

MEDION 340

MEDION 320

**CLAAS**

MEDION 310





## MEDION wirtschaftlich, flexibel, universell.

Die Ernte ist der Höhepunkt aller pflanzenbaulichen Bemühungen einen möglichst hohen Ertrag zu erzielen. Die starke Abhängigkeit von der Witterung, die Flexibilität in der Betriebsplanung und die Unabhängigkeit sind die Gründe, dass sich viele Betriebsleiter für einen eigenen Mähdrescher entscheiden. Mehr und mehr Betriebe nutzen heute einen Mähdrescher gemeinsam, um durch möglichst hohe Einsatzstunden die Ernte mit einer eigenen Maschine wirtschaftlich zu gestalten. Auch die Lohnunternehmer in Gebieten mit kleineren Flurstücken suchen nach Mähdreschern mit konventioneller Technik.

Für diese Zielgruppen hat CLAAS jetzt eine neue Mähdrescherbaureihe entwickelt: Die Baureihe MEDION. Bewährte Technik wurde hier auf den neuesten Stand gebracht.

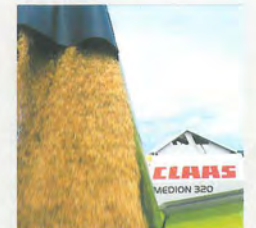
Die hervorragenden CLAAS-Schneidwerke mit der Multifinger-Einzugschnecke und der Möglichkeit AUTO CONTOUR zu benutzen sind die Grundlage für sauberen Schnitt und gleichmäßige Beschickung der Dreschtrommel.

Das von CLAAS seit Beginn des Mähdrescherbaus verwendete Dreschwerk mit dem Dreschtrommeldurchmesser von 450 mm hat sich weltweit in unzähligen Erntefrüchten hervorragend bewährt. Gerade Betriebe, die auch das Stroh ernten wollen – sei es für die eigene Viehhaltung oder den Verkauf – schwören auf dieses Dreschwerk.

Lange Schüttler mit CLAAS-Intensivschüttler, große Siebflächen, Korntanks mit angepasstem Fassungsvermögen und Dieselmotoren mit neuester Technologie runden die technischen Merkmale ab.

Besonders viel Wert wurde auf die gute Ausgestaltung der Kabine gelegt, denn der Fahrer entscheidet, ob die von den Ingenieuren eingebaute Leistung auf dem Feld bei der Ernte auch wirklich genutzt wird.

Entdecken Sie den MEDION, Sie werden feststellen, dass unter diesen drei Modellen das richtige für Sie dabei ist.



**MEDION**  
**CLAAS**

# Das bewährte CLAAS-Schneidwerk Grundlage für Leistung.



## Gut geschnitten ist halb geerntet.

Das CLAAS-Schneidwerk ist schon so etwas wie eine Legende. Es hat sich weltweit unter allen nur denkbaren Einsatzbedingungen hervorragend bewährt. Ganz gleich, ob langer Roggen oder dicht am Boden liegende Erbsen sauber gemäht werden sollen, es leistet immer hervorragende Arbeit. Für die neuen MEDION-Modelle gibt es Schneidwerksbreiten von 3,60 bis 7,50 m Arbeitsbreite, das klappbare Schneidwerk mit 4,50 m, Rapsvorsätze von 3,60m bis 7,50 m und Maispflückvorsätze mit 4, 5 und 6 Reihen.

## Gleichmäßiger Gutfluss steigert die Leistung.

Die Dreschtrommel soll möglichst gleichmäßig beschickt werden, deshalb hat die Einzugschnecke ein sehr stabiles Tragrohr mit hohen Schnecken-  
gängen. Spiralförmig angeordnete,

gesteuerte Einzugsfinger über die gesamte Schneckenbreite unterstützen den zügigen Weitertransport des Erntegutes.

## Schneidwerk mit Rückwärtsgang.

Jedem Fahrer, der seinen Mähdrescher bis zur Leistungsgrenze ausfährt, ist das schon passiert: Das Schneidwerk hat sich verschluckt. Bei CLAAS kein Drama. Die kräftige Reversiereinrichtung holt den Kloß heraus, und schon geht es weiter.



**Ährenheber eine CLAAS-Spezialität.**  
Federstahlährenheber sind die beste Voraussetzung für zügige Ernte auch unter schwierigen Erntebedingungen.



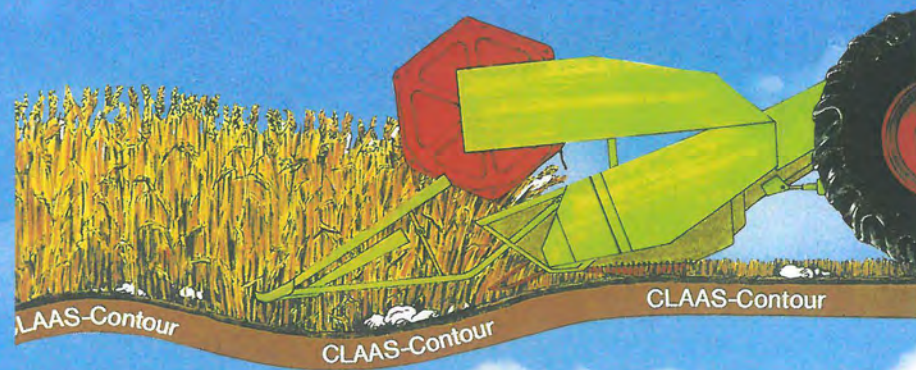
**Für große Erntemengen gebaut.**  
Der stabile Schrägförderer transportiert große Erntegutmengen gleichmäßig zur Dreschtrommel.



**Für den Fall der Fälle.**  
Die starke Reversiereinrichtung beseitigt Verstopfungen im Nu.



**CLAAS**



## Anpassungsfähig CONTOUR oder AUTO-CONTOUR.

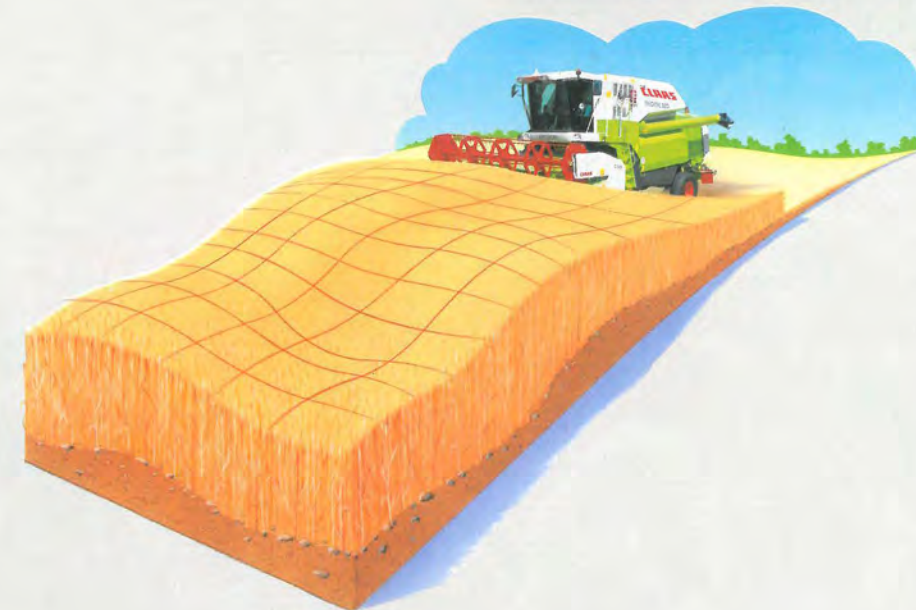
### Gute Bodenadaptation.

Das Schneidwerk soll sich automatisch an Wellen im Boden anpassen. Dafür gibt es CLAAS-CONTOUR. Der Fahrer wählt einen Auflagedruck vor und CONTOUR sorgt dafür, dass dieser immer gleichmäßig eingehalten wird. Die Schnitthöhenvorwahl sorgt bei jedem Absenken des Schneidwerks dafür, dass automatisch immer wieder die vorgewählte Schnitthöhe gefunden wird.

### AUTO-CONTOUR die Steigerung.

Auf Wunsch bekommen Sie für Ihren MEDION auch AUTO-CONTOUR das "denkende" Schneidwerk.

Mit AUTO-CONTOUR werden Bodenunebenheiten sowohl längs als auch quer zur Fahrtrichtung automatisch ausgeglichen. AUTO-CONTOUR erleichtert die Arbeit bei Nacht, im Lager, am Seitenhang und bei steinigem Boden ganz wesentlich. Es steigert die Leistung ganz erheblich. So wird die Tages- bzw. Kampagneleistung erhöht und der Mähdreschereinsatz wirtschaftlicher.



### Zeitsparen:

Schnell von Transport- in Arbeitsstellung und umgekehrt, mit dem klappbaren Schneidwerk sind Sie Sieger. Das klappbare Schneidwerk macht das An- und Abbauen des Schneidwerks überflüssig. Der vollhydraulische Klappvorgang wird auf Knopfdruck aktiviert. Die Umstellung dauert nur wenige Sekunden. Die Halmteiler bleiben wie gewohnt am Schneidwerk und werden nur eingeklappt.



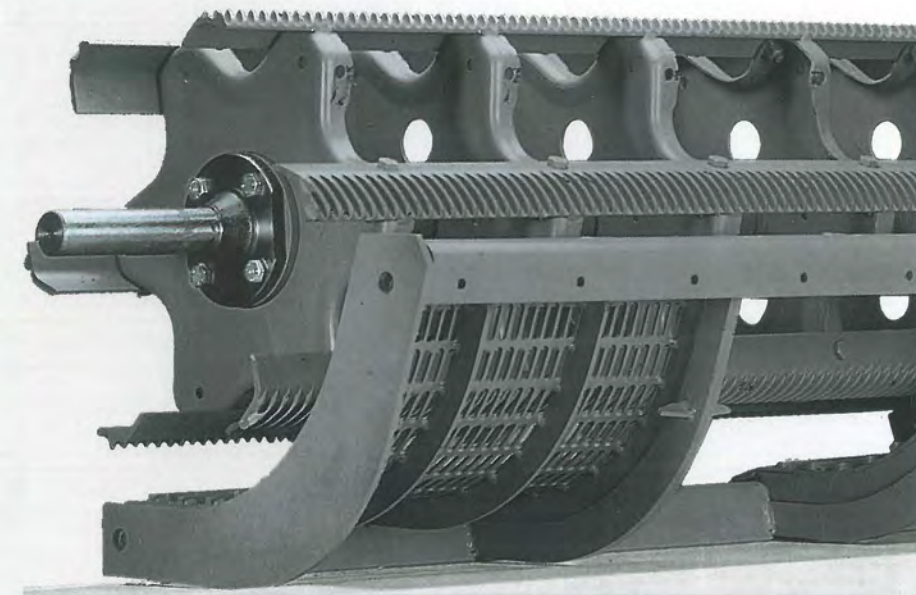
Schmale Straßen, enge Wege und dichter Verkehr sind häufig die Ursache für lange Transportzeiten und damit niedrige Tagesleistungen des Mähdreschers. Das klappbare Schneidwerk ist die Lösung: es hat bei 4,50 m Arbeitsbreite eine Transportbreite von 3,00 m. Es bietet optimales Fahrverhalten und hervorragende Sicht auf die Straße.



Mit dem klappbaren Schneidwerk werden die Rüstzeiten drastisch reduziert, so dass auch in Regionen mit kleinen Flächen der Einsatz leistungsfähiger Mähdrescher wirtschaftlich wird.



## Dreschwerk.



### Anerkannte Leistung.

Dreschen, das heißt nicht nur Herauslösen der Körner, sondern auch Abscheiden der Körner aus dem Stroh. Beide Aufgaben werden von dem klassischen CLAAS-Dreschwerk unter allen nur denkbaren Ernteverhältnissen in hervorragender Weise gelöst. Die Stärke des CLAAS-Dreschwerks ist der optimale Dreschtrommeldurchmesser von 450 mm. Er ist nicht nur ausgesprochen effektiv sondern hat auch einen sehr niedrigen spezifischen Kraftbedarf. Die Breite der Dreschtrommel bestimmt die Dicke der Strohschicht. Beim MEDION 340 ist das Dreschwerk 1,58 m breit, beim MEDION 320 und 310 sorgt eine Breite von 1,32 m für hohe Abscheideleistung.

### Flexibilität ist Trumpf.

Vielseitigkeit und damit eine hohe Kampagneleistung ist beim MEDION serienmäßig eingebaut. Unterschiedlich dicke Körner – die Spannweite reicht von der Ackerbohne bis zum Kleesamen – verlangen nach unterschiedlich großen Korböffnungen. Damit Sie sich schnell an die verschiedenen Erntefrüchte anpassen können, gibt es beim MEDION den Multicrop-Korb. Das heißt der Korb ist in drei Segmente unterteilt, die sich ganz einfach von vorne her auswechseln lassen. Das verkürzt die Rüstzeiten und ist ein weiterer Beitrag für wirtschaftlichen Einsatz Ihres MEDION.



**Flexibilität eingebaut:**  
Die drei Korbsegmente des Multicrop-Korbes sind ganz schnell ausgewechselt. So passen Sie Ihren MEDION an unterschiedlich große Erntefrüchte an.



**Gute Zugänglichkeit:**  
Das Dreschwerk ist von vorne über dem Schrägförderer und von beiden Seiten durch große Fenster gut zugänglich.



**Robuste Antriebe.**  
Alle Antriebe, - besonders der Dreschtrommelantrieb ist besonders robust ausgelegt. Das gibt Ihnen Sicherheit, wenn es in der Ernte hoch hergeht.

## Auch das letzte Korn wird aus dem Stroh geholt.



### Der bewährte Schüttler.

Der Dreschkorb trennt 80 % der Körner vom Stroh. Die restlichen muß der Schüttler herausholen. Am Dresch-trommelausgang leitet die Stroh-wendetrommel das Stroh in einem gleich-mäßigen Fluss auf die Schüttler. Die Schüttler sind bei allen MEDION-Modellen 4,40 m lang und unten offen. Ein separater Rücklaufboden fördert den Schüttlerabgang auf den Vorberei-tungsboden.

### Der CLAAS-Intensivschüttler.

Nicht nur die Länge der Schüttler und die Hubfrequenz sind für die Kornab-scheidung bedeutend, sondern ganz wesentlich ist der gleichmäßige Stroh-fluss in einem dünnen Schleier.

Hier kommt der CLAAS-Intensivschüttler ins Spiel. Über jeder Schüttlerhorde sind hintereinander zwei lenkerge-steuerte Rafferzinken angeordnet. Diese lockern das Stroh von oben her aktiv auf, sorgen für einen zügigen Strohfuss und damit für eine dünne Strohschicht. Ergebnis: die Restkörner fallen ganz leicht durch das Stroh, durch den Schüttlerbelag auf den Rücklaufboden.



### Langstrohablage.

Das konventionelle Dresch- und Abscheidesystem hinterlässt ein unver-sehrtes Stroh, deshalb ist der MEDION immer dann die richtige Wahl, wenn die Betriebe Stroh in großen Mengen ernten wollen. Hinter dem MEDION liegt ein gut geformtes sauberes Schwad, das von der nachfolgenden Presse mit hoher Leistung aufgenommen wird.



### Strohhäcksler.

Soll das Stroh gehäckselt und auf dem Feld verteilt werden, wird der Stroh-häcksler mit wenigen Handgriffen in Arbeitsposition gebracht. CLAAS-Stroh-häcksler zeichnen sich durch kurzes exaktes Häcksel und gleichmäßige Ver-teilung über die gesamte Schnittbreite aus.

# In den Korntank kommt nur sauberes Erntegut sonst nichts.



## Marktfähiges Erntegut.

Exakt aufeinander abgestimmt sichern die einzelnen Baugruppen der Reinigung in den MEDION-Mähdreschern immer das heute gewünschte marktfähige Erntegut. Große Siebflächen, leicht einzustellen, leistungsfähige Gebläse mit gleichmäßiger Windverteilung sind heute eine Selbstverständlichkeit für einen leistungsfähigen Mähdrescher.

## mit 3-D



## ohne 3-D



**20 %**

**Jederzeit Höchstleistung.**  
Ob Hangneigung oder Ebene. Mit dem MEDION bringen Sie Ihre Ernte unter allen Bedingungen sicher und schnell nach Hause.

## Alles unter Kontrolle.

Der Fahrer kann vom Fahrersitz aus die Überkehr einsehen und aus Menge und Zusammensetzung beurteilen, ob seine Maschine richtig eingestellt ist. Außerdem signalisiert ihm die Durchsatzkontrolle, ob er mit optimaler Fahrgeschwindigkeit drischt.

## 3-D macht den Hang zur Ebene.

Seitliche Hangneigungen wirken sich leistungsmindernd auf die Reinigung aus. Diesen Nachteil beseitigt die 3-D-Reinigung von CLAAS. Zusätzliche seitlich hangaufwärts gerichtete Schwingbewegungen des Obersiebes sorgen für gleichmäßige Beschickung der Reinigung. Die Leistung bleibt bis 20 % Hangneigung stabil.



**Korntankschnellentleerung.**  
Das schräg angeordnete Korntankauslaufrohr befüllt auch sehr hohe Wagen mühelos.



**Alles im Blick.**  
Zusammensetzung und Menge der Überkehr signalisieren dem Fahrer die richtige Maschineneinstellung.



**Volle Leistung am Hang.**  
Mit der CLAAS-3-D-Reinigung bleibt die Leistung Ihres MEDION bis zu einer Hangneigung von 20 % stabil. Die Steuerung der hangaufwärts gerichteten Schwingbewegungen erfolgt über ein in den Hydraulikkreislauf eingebautes Lot.



**CLAAS**

## Ausreichend Kraft auch für schwere Ernten.



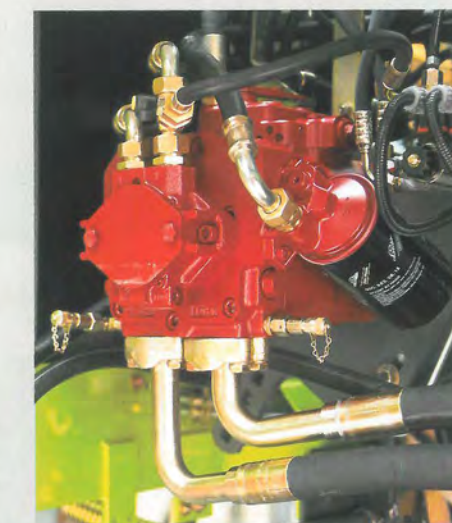
### Pure Kraft für volle Leistung.

CLAAS verwendet für alle selbst-fahrenden Maschinen ausschließlich Motoren der Spitzenklasse. Als unabhängiges Unternehmen kann CLAAS aus einem breiten Angebot der führenden Hersteller von Industriemotoren gerade den Typ auswählen, der in Leistung und Drehmoment optimal für die bestimmte Maschine am besten geeignet ist. Für die MEDION-Baureihe werden Motoren von Daimler-Chrysler und Perkins eingesetzt.

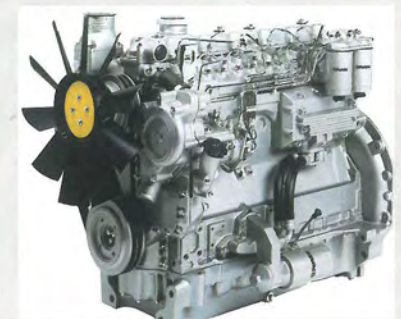
### Optimaler Fahrtrieb.

Für den Fahrtrieb setzt CLAAS bei den MEDION-Mähdreschern voll auf den hydrostatischen Fahrtrieb. Sie wählen mit dem Multifunktionsgriff vorwärts-rückwärts, langsam-schnell und das drehmomentgerecht in jedem der drei Gänge vom Stillstand bis zur

jeweiligen Höchstgeschwindigkeit – ohne Kuppeln, ohne Schalten. Das ist Bedienkomfort, der sich leistungssteigernd auswirkt: durch schnelleres Wenden, durch optimale Anpassung der Fahrgeschwindigkeit an wechselnde Erntebedingungen.



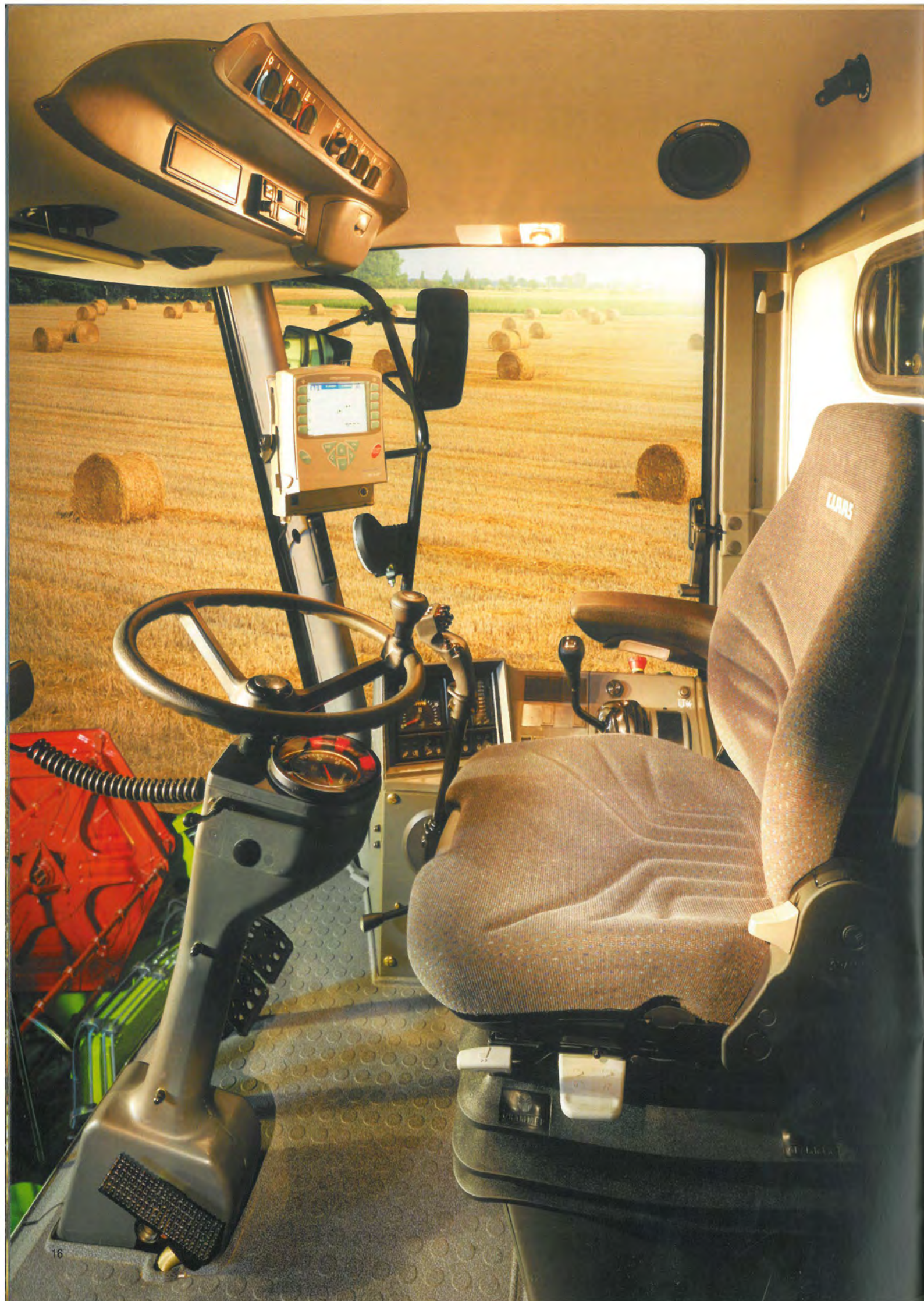
**MEDION 340.**  
Diese Maschine hat einen kraftvollen OM 906 LA von Daimler Chrysler. Der Motor ist für diese Maschine auf 180 kW (245 PS) nach ECE-Norm eingestellt. Die Bruttoleistung liegt bei 190 kW (258 PS).



**MEDION 320 / 310.**  
Für diese beiden Modelle wird ein Motor der 1000er Baureihe von Perkins eingesetzt. Der 1006-60 TA ist ein robuster, sparsamer Dieselmotor, der bei Perkins speziell für CLAAS auf den Mähdrusch optimiert wird.

Modell	Leistung ECE	Leistung brutto
MEDION 320	147 kW (200 PS)	156 kW (212 PS)
MEDION 310	136 kW (185 PS)	144 kW (196 PS)





## Kabine gut, alles gut.



### Der Mensch – das Maß aller Dinge.

Der Fahrer spielt eine wesentliche Rolle, wenn es um die Leistung eines Mähdreschers geht. Er bestimmt, ob die von den Ingenieuren eingebaute Leistung auch maximal genutzt wird. Deshalb ist es wichtig, dass er sich wohl fühlt, damit er auch über einen langen Arbeitstag hinweg voll reaktionsfähig bleibt.

### VISTA CAB.

Die MEDION-Modelle werden mit der VISTA CAB ausgestattet. Sie ist geräumig und bietet auch einem Beifahrer einen Sitzplatz. Alle Instrumente, Schalter, Hebel und Pedale sind ergonomisch dort angeordnet, wo sie der Fahrer erwartet. Auch ein neuer Fahrer findet sich hier schnell zurecht.

Der Multifunktionsgriff rechts neben dem Fahrer ist das zentrale Element für die Bedienung des MEDION. Hier ist alles griffgünstig zusammengefasst, was der Fahrer häufig verändert: Fahrtrichtung, Fahrgeschwindigkeit, Schneidwerk und Haspel. Alle maschinenbezogenen Anzeigeelemente und Schalter befinden sich rechts neben dem Fahrer auf einer Konsole angeordnet.



**Komfort ganz groß.**  
Diese Kabine bietet dem Fahrer allen nur denkbaren Komfort: Lüftung, Klimaanlage, Einbaumöglichkeit für Funk und Radio.



**Reine Luft.**  
Die Filter der Kabinenbelüftung lassen sich bei aufgeklapptem Kabinendach leicht reinigen, so haben Sie immer saubere Luft.



**Guter Sitz.**  
Der bequeme luftgefederte Fahrersessel läßt sich auf jeden Fahrer optimal anpassen, damit er seine ideale Arbeitsposition findet.



**Für die Zukunft gerüstet.**  
Der MEDION kann mit einem mobilen ACT – AGROCOM Computer Terminal – ausgestattet werden. Ertragskartierung, Auftragsbearbeitung und vieles mehr werden damit durchgeführt.

## MEDION der Vielseitige



### **Vielseitig ist wirtschaftlich.**

Eine hohe Zahl jährlicher Einsatzstunden macht die Ernte mit dem Mähdrescher wirtschaftlich, denn die Fixkosten verteilen sich auf eine breite Basis. Vielseitigkeit ist aber auch ein Indiz für die Zukunft. Ihr MEDION wird vielleicht auch Pflanzen ernten, die heute erst gezüchtet werden. CLAAS ist ständig mit Wissenschaftlern und Pflanzenzüchtern im Gespräch, um die Trends aufzuspüren und geeignete Vortriebsgeräte zu entwickeln damit Sie für die Zukunft gerüstet sind.

Neben dem Getreideschneidwerk gibt es vor allem den Maispflücker. CLAAS bietet für die MEDION-Modelle verschiedene Maispflücker an. Diese können auch mit einem Häcksler für die Maisstängel ausgerüstet werden, dann ist das Maisfeld gleich nach der Ernte pflugfertig. Am besten informieren Sie sich bei Ihrem CLAAS-Vertriebspartner. Er berät Sie kompetent, denn er weiß genau, was sich in Ihrer Region bewährt hat.



**Raps.**  
Für die Rapserte bietet Ihnen CLAAS für Ihren MEDION ein Rapsschneidwerk an, das Sie gegen das normale Getreideschneidwerk tauschen.



**Sonnenblumen.**  
An das Getreideschneidwerk werden Schiffchen angebaut. Einen entsprechenden Umbausatz erhalten Sie bei CLAAS.



**Schwadrusch.**  
In manchen Ländern werden empfindliche Erntefrüchte wie zum Beispiel Gräser noch vor dem Drusch geschwaddet. Hierfür – gibt es bei CLAAS die RAKE-UP.



**Flexibel.**  
Bei der Ernte von dicht am Boden lagernden Früchten, wie Sojabohnen, wird ein flexibles Schneidwerk gefordert. Auch das bekommen Sie von CLAAS.



## Technische Daten. MEDION

# MEDION

Typ		MEDION 340	MEDION 320	MEDION 310
Schneidwerk mit Sofortstop-Einrichtung	m	5,1/6,0/6,6	3,9/4,5/5,1	3,6/3,9/4,5
Abstand Einzugswalze – Messer	mm	580	580	580
Schnittfrequenz	Hübe/min	1060	1060	1060
Multifinger – Einzugswalze		•	•	•
Haspeldrehzahlverstellung elektrisch	U/min	12-47	12-47	12-47
Hasselhorizontalverstellung elektro-hydraulisch		•	•	•
Auto-Contour		•	•	•
Contour		•	•	•
Trommelbreite	m	1,58	1,32	1,32
Trommeldurchmesser	mm	450	450	450
Trommeldrehzahl ohne Reduziergetriebe	U/min	650-1500	650-1500	650-1500
Trommeldrehzahl mit Reduziergetriebe	U/min	280-1500	280-1500	280-1500
Umfangsgeschwindigkeit ohne Reduziergetriebe	m/sec	15,3-35,3	15,3-35,3	15,3-35,3
Umfangsgeschwindigkeit mit Reduziergetriebe	m/sec	6,59-35,3	6,59-35,3	6,59-35,3
Umschlingungswinkel	Grad	117	117	117
Korbverstellung: 2 Hebel (proportional und Ausgang separat)		•	•	•
Flanschbauweise		•	•	•
Spannautomatik		•	•	•
Schüttlerhorden	Anzahl	6	5	5
Schüttlerfallstufen	Anzahl	4	4	4
Schüttlerlänge	m	4,40	4,40	4,40
Schüttlerfläche	m <sup>2</sup>	7,00	5,80	5,80
Abscheidefläche	m <sup>2</sup>	7,95	6,60	6,60
Intensivschüttler	Anzahl	2	2	2
Gesamte effektive Abscheidefläche	m <sup>2</sup>	9,75	8,10	8,10
Offene Schüttler		•	•	•
Siebfläche	m <sup>2</sup>	5,10	4,25	4,25
Gebälse	Art	Turbine	Radial	Radial
Gebälseverstellung aus der Kabine		•	•	•
Geteilter Siebkasten		•	•	•
Herausnehmbarer Vorbereitungsboden		•	•	•
3-D-Reinigung		•	•	•
Überkehrrückführung zur Trommel – einsehbar während der Fahrt		•	•	•
Korntankinhalt	l	8200	6500	5800
Schwenkwinkel Auslaufrohr	Grad	101	101	101
Motor	Typ	DC-OM 906 LA	P1006-60TA	P1006-60TA
Motorleistung	kW/PS	190/258	156/212	144/196
Nutzleistung nach DIN oder ECE R 24	kw/PS	180/245	147/200	136/185
Ejektoranlage		•	•	•
Kraftstofftankinhalt	l	400	400	400
Fahrantrieb	Art	hydrostatisch	hydrostatisch	hydrostatisch
Gewicht ohne Schneidwerk	kg	10050	8610	8130
• = ja bzw. möglich (Serie oder Wahl nach aktuellen Preislisten)				

## Qualität aus Harsewinkel.

CLAAS im westfälischen Harsewinkel entwickelt und baut Maschinen für die moderne Landwirtschaft. Eine wesentliche Rolle spielt dabei der ständige Kontakt zur Praxis. Deshalb: Wenn irgendwo auf der Welt geerntet wird, ist oftmals auch ein Ingenieur von CLAAS dabei. Neueste Fertigungsmethoden sichern den hohen Qualitätsanspruch aller CLAAS-Maschinen. Modernste Hilfsmittel wie computergestützte Konstruktion und Fertigungsplanung stellen die Klasse jedes einzelnen CLAAS-Produkts sicher. Kundendienst und Ersatzteilversorgung werden bei CLAAS ganz groß geschrieben und haben im Landmaschinenbau Maßstäbe gesetzt. CLAAS, das ist Zuverlässigkeit, wie sie die Praxis fordert.



CLAAS ist ständig bemüht, alle Produkte den Anforderungen der Praxis anzupassen. Deshalb sind Änderungen vorbehalten. Angaben und Abbildungen sind als annähernd zu betrachten und können auch nicht zum serienmäßigen Lieferumfanggehörende Sonderausstattungen enthalten. Dieser Prospekt wurde für den weltweiten Einsatz gedruckt. Bitte beachten Sie bezüglich der technischen Ausstattung die Preisliste Ihres CLAAS-Vertriebspartners. Bei den Fotos wurden zum Teil Schutzvorrichtungen abgenommen, um die Funktion deutlich zu machen. Alle Maschinen werden nach den geltenden Maschinenrichtlinien geliefert.



**CLAAS**



## Denken in Systemen.

Modernes Betriebsmanagement verlangt heute nach ganzheitlichem Denken. In der Landwirtschaft steht kaum ein Arbeitsgang für sich alleine da. In den meisten Fällen hat der vorangegangene Arbeitsgang Auswirkungen auf den aktuellen und dieser beeinflusst den folgenden. Das wissen wir bei CLAAS und richten uns danach. Wir bieten heute Lösungen an, um



einen ganzen Arbeitsprozeß optimal organisiert durchzuführen. Ein CHALLENGER zum Beispiel besitzt ideale Zugkräfte, um nach einem

LEXION mit bester Stroh- und Spreu- verteilung die Primärbodenbearbeitung durchzuführen. Es gibt unzählige solcher Beispiele. Ein dickes kastenförmiges Schwad gleichmäßig gezogen von einem LINER 3000 ist eben die ideale Voraussetzung, um das gewaltige Leistungspotential, eingebaut in einen JAGUAR, bei der Ernte von Grassilage auch voll zu nutzen. Wenn also ein Rad optimal in das andere greift, dann arbeiten Sie mit erfolgreichen Arbeitskettens und die sind von CLAAS.



## Service mit System.



Bei CLAAS gehört der zuverlässige Service zum Produkt. Denn in der Landwirtschaft zählt häufig jede Stunde. Der schnelle Ersatzteilservice entscheidet mit über die Einsatzsicherheit, die Sie von einer leistungsstarken Maschine, erwarten sollten.



**GENERALVERTRETUNG FÜR ÖSTERREICH**

**2201 Gerasdorf/Woen**

**Telefon 01/25 06 80**

**Fax 01/2 50 68 85**

8/2000 (DC) deutsch 10

**eibl +  
wondrak**

Handelsges. m. b. H.